

TROUVER UN PRESTATAIRE DE SERVICE DE LOCALISATION QUALIFIÉ

Trouver le bon partenaire de traduction pour les marchés slovaque, tchèque et hongrois

Nous sommes un fabricant de lunettes de luxe bien établi et j'étais responsable de la traduction de documentation pour trois marchés : slovaque, hongrois et tchèque. Nous devons traduire notre catalogue et du matériel pédagogique interne que nous utilisons pour la formation des salariés et des collaborateurs externes qui vendent des lunettes dans les magasins de détail.

J'ai décidé de chercher un nouveau fournisseur de services de traduction à la suite de problèmes avec notre ancien prestataire. Nous travaillions avec un prestataire de services de traduction situé en Europe centrale, mais nous n'étions pas très satisfaits de la qualité. Nous devions reprendre toutes les traductions et les corriger. La situation ne s'étant pas améliorée avec le temps, j'ai finalement décidé de trouver un nouveau partenaire.

J'ai commencé à chercher localement, une bonne compréhension des marchés slovaque, hongrois et tchèque étant indispensable. J'ai connu Localization Guru par la bouche à oreille et j'ai décidé de faire appel à eux. J'ai été très agréablement surpris de découvrir que deux de leurs

collaborateurs parlent hongrois, y compris leur PDG.

Ayant eu une bonne impression lors de notre contact téléphonique, nous avons commencé par leur confier un petit projet et avons évalué le résultat dans nos bureaux locaux. La qualité des traductions étant impeccable, nous avons abandonné notre ancien prestataire et nous avons commencé à travailler avec Localization Guru.

- **DES PROBLÈMES AVEC LE PRÉCÉDENT FOURNISSEUR**
- **LANGUES: SLOVAQUE, TCHÈQUE ET HONGROIS**
- **TRADUCTION D'UN CATALOGUE DE LUNETTES**
- **TRADUCTION DE MATÉRIEL DE FORMATION POUR LES SALARIÉS ET LES COLLABORATEURS EXTERNES**



SZABOLCS MAKÓ Senior Marketing Manager

"Nous travaillons avec Localization Guru depuis novembre 2016. Depuis le début, je suis plus que satisfait ; Ils sont rapides, les traductions sont d'excellente qualité, ils sont réactifs, ils communiquent ; Donc vraiment, quelque chose de nouveau sur le marché. Les meilleurs du monde."